



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
17 May 2010

Russian
Original: English

Основная сессия 2010 года

Нью-Йорк, 28 июня – 22 июля 2010 года

Пункт 2 с) предварительной повестки дня*

Этап заседаний высокого уровня

**Ежегодный обзор на уровне министров:
реализация согласованных на международном уровне
целей и обязательств в отношении гендерного
равенства и расширения возможностей женщин**

**Заявление, представленное следующими
неправительственными организациями, имеющими
консультативный статус при Экономическом и Социальном
Совете: Центр за всемирную руководящую роль женщин,
"Международная амнистия", "Альтернативные пути развития
в интересах женщин во имя новой эры", Фонд для научных
исследований по вопросам женщин и Организация женщин
по вопросам охраны окружающей среды и развития**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* Е/2010/100.



Заявление

Кампания за реорганизацию механизма по обеспечению равноправия женщин (РМРЖ) – сеть из 310 организаций по всему миру – приветствует тематику этапа заседаний высокого уровня ежегодного обзора на уровне министров основной сессии 2010 года Экономического и Социального Совета.

В этот исторический год празднования 15-й годовщины Пекинской платформы действий, которая была принята на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, состоявшейся в 1995 году, женские группы и группы по правам человека и социальной справедливости призывают государства-члены и Секретариат Организации Объединенных Наций в кратчайшие сроки создать обещанный орган по вопросам гендерного равенства. Женщины уже достаточно долго ждут этого, и Организация Объединенных Наций должна внести изменения, играющие основную роль для ее мандата в плане деятельности по достижению гендерного равенства и улучшению положения женщин как критически важного пункта глобальной повестки дня в области развития, прав человека, а также мира и безопасности.

Более сильный орган Организации Объединенных Наций по вопросам, связанным с женской проблематикой, позволит Организации и ее государствам-членам более эффективно выполнять свои многочисленные обязательства по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, включая выполнение Пекинской платформы действий, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, резолюций Совета Безопасности 1325 (2000) и 1820 (2008) по проблемам женщин, а также мира и безопасности, Декларации тысячелетия и зафиксированных в ней Целей развития тысячелетия, в дополнение ко многим другим документам.

14 сентября 2009 года Генеральная Ассамблея приняла историческую резолюцию (A/RES/63/311) в поддержку слияния четырех действующих структур Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства в объединенный орган по проблемам женщин, который возглавит заместитель Генерального секретаря. Кампания РМРЖ приветствует эту резолюцию, а также недавний доклад Генерального секретаря под названием "Всеобъемлющее предложение относительно объединенной структуры по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин" (A/64/588), который затрагивает многие ключевые вопросы, связанные с началом работы нового органа по проблемам женщин, и требует окончательного решения этого вопроса в ходе шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы настоятельно призываем государства-члены незамедлительно приступить к выполнению этой резолюции и создать орган по вопросам гендерного равенства к июлю 2010 года. В создании этого нового органа основополагающее значение имеют следующие факторы:

- Присутствие во всех странах мира и наличие мощного политического и программного мандата, который обеспечит этому органу роль движущей силы в системе Организации Объединенных Наций в области расширения прав и возможностей женщин и достижения гендерного равенства.
- Значительные объемы многолетнего основного финансирования и обязательство обеспечить бюджет в размере 1 млрд. долларов США с постепенным его увеличением.

- Формальные механизмы содержательного и системного участия гражданского общества, в особенности женских организаций, в структуре управления этого органа при наличии консультативных органов гражданского общества на мировом, региональном и национальном уровнях.
- Прозрачный процесс назначения заместителя Генерального секретаря, который возглавит этот орган. Идеальный кандидат должен сочетать глобальное видение проблемы и знания в области гендерного равенства в ходе деятельности в области расширения прав и возможностей женщин на местах, а также обладать способностью обеспечить финансирование и возглавить процесс организационной перестройки.

Для того чтобы ликвидировать пробел в осуществлении прав женщин, Организация Объединенных Наций признала необходимость в создании сильного, обладающего достаточными ресурсами и скоординированного органа, который мог бы выступить движущей силой в этих целях на высшем руководящем уровне, как в Центральных учреждениях, так и на местах. Пришло время для принятия мер и построения Организации Объединенных Наций, которая реально работает в интересах всех женщин!
